

iHome®

МОДЕЛЬ: iBT10

**Портативная Bluetooth-колонка
с защитой от брызг,
с функцией цветомузыки,
фонаря и спикерфоном**



**ЗАРЯДИТЕ
ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**



Полную инструкцию можно получить на сайте <https://ihomeaudiointl.com/russia/>

ОТМЕТКИ О СООТВЕТСТВИИ



ОСТОРОЖНО! Во избежание поражения электрическим током не снимайте верхнюю или боковую панель корпуса. Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей. Обслуживанием изделия должны заниматься только квалифицированные сотрудники сервисной службы.



Не выбрасывайте вышедшее из строя изделие вместе с бытовыми отходами. Утилизация электронного и электрического оборудования осуществляется в соответствии с Директивой ЕС или другими нормами и правилами, действующими в вашей стране. Если вам нужна дополнительная информация о пунктах приема, повторном использовании и переработке электрического и электронного оборудования, вы можете обратиться в местную или региональную администрацию.



CONFORMS TO
ANSI/UL STD. 60065
CERTIFIED TO
CAN/CSA STD. C22.2
No. 60065

Изделие соответствует требованиям стандарта ANSI/ UL Std. 60065 и сертифицировано по стандарту CAN/ CSA Std. C22.2 No. 60065.



Изделие соответствует следующим Европейской директивам: Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС; Директива по низковольтному оборудованию 2006/95/ЕС.

Устройство соответствует части 15 правил FCC. При эксплуатации следует учитывать два момента: (1) это устройство не может быть источником вредных помех, и (2) это устройство реагирует на все поступающие помехи, в том числе и те, которые могут привести к неисправностям.

Содержание этого документа носит исключительно справочный характер. SDI Technologies, Inc. оставляет за собой право вносить изменения в информацию без предварительного уведомления и в любое время.

Настоящим SDI Technologies, Inc. заявляет, что данная портативная акустическая система соответствует основным требованиям и прочим значимым положениям Директивы 2006/95/EC (LVD), 2004/108/EC (EMC), 1999/5/EC (R&TTE), 209/125/EC (ErP), 2011/65/EU (RoHS).

Введение

Благодарим вас за покупку iHome iBT10. Данная портативная акустика позволит насладиться высококачественным беспроводным звуком по Bluetooth; Объемной цветомузыкой, распространяющей свет на 360°, с 4 цветовыми режимами подсветки под любое настроение; а также обеспечит безопасность и комфорт с помощью функции фонаря.

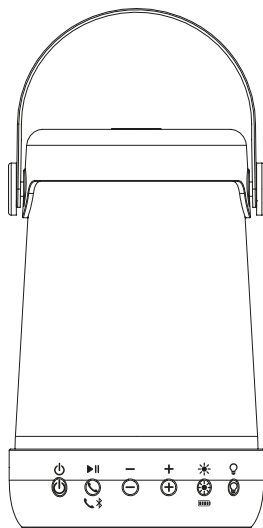
Обслуживание

- Поместите устройство на ровную поверхность вдали от источников прямого солнечного света или чрезмерного нагрева.
- Если вы размещаете данное устройство на мебель из натуральной древесины, то защитите ее, поместив ткань или другой защитный материал между устройством и мебелью.
- Производите очистку устройства только сухой тканью.

iBT10

В комплекте

- iBT10 колонка
- USB зарядный кабель



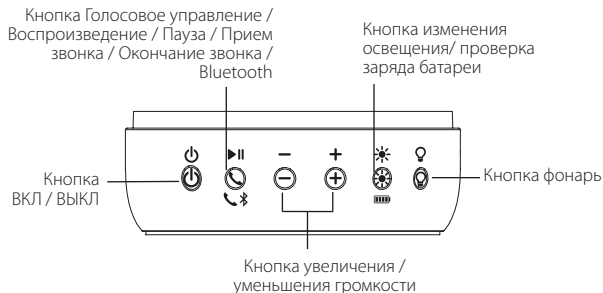
iBT10



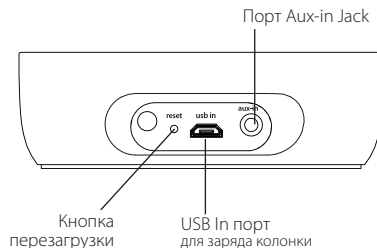
USB кабель

Встречай свою iBT10

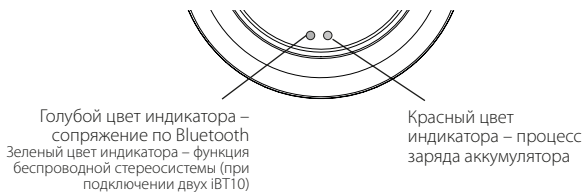
Передняя панель



Задняя панель




Верхняя панель

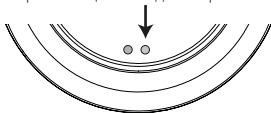


Зарядка устройства

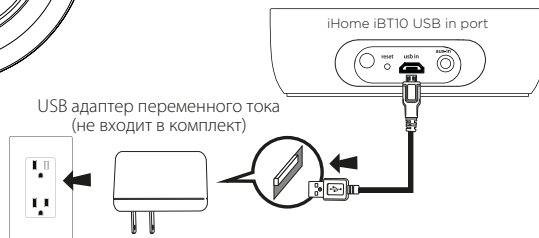
ЗАРЯДИТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Подключите прилагаемый разъем микро USB кабеля к порту зарядки микро USB на задней панели устройства.
2. Подключите стандартный разъем USB-кабеля к адаптеру переменного тока USB (не входит в комплект) или другому источнику питания и подключите к рабочей розетке или другому источнику зарядки USB. В первый раз, рекомендованное время заряда около 5 часов.
3. Красный индикатор заряда аккумулятора в верхней части устройства светится сплошным цветом, когда устройство заряжается и выключается, когда устройство будет полностью заряжено.
4. Чтобы проверить уровень заряда аккумулятора устройства во время его зарядки и включения, нажмите и удерживайте  **Кнопку изменения освещения/ проверка заряда батареи**. Индикаторы на корпусе замигают зеленым цветом снизу вверх, и покажут, что устройство заряжается.


Устройство заряжается при постоянном красном цвете индикатора



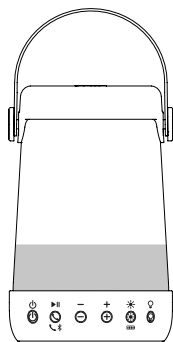
Зарядка через USB-адаптер переменного тока



Просмотр уровня зарядки аккумулятора

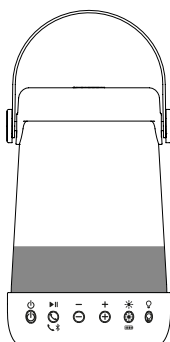
1. Нажмите и держите  Кнопку изменения освещения / проверка заряда батареи, когда устройство включено, но не подключено к сети переменного тока через микро USB. Индикаторы будут мигать, и встроенный голос объявит текущий уровень заряда батареи.

КРАСНЫЙ

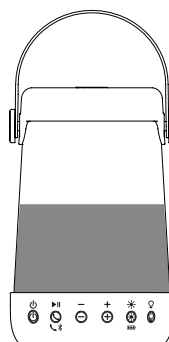


Очень низкий уровень аккумулятора

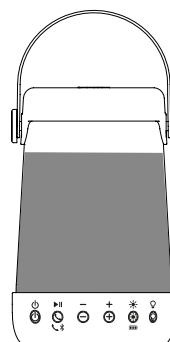
ЗЕЛЕНый



Низкий уровень аккумулятора



Нормальный уровень аккумулятора



Достаточный уровень аккумулятора

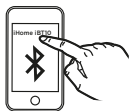
Сопряжение по Bluetooth



1. Включите устройство Bluetooth и сделайте его «доступным» на вашем телефоне, включив режим Bluetooth (см. Параметры или Настройки на вашем гаджете).



2. Нажмите и держите кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ** в течении 2 сек чтобы включить устройство. Колонка подаст звуковой сигнал, и синий индикатор Bluetooth-сопряжения на верхней панели устройства начнет быстро мигать, пока устройство попытается соединиться. «iHome iBT10» должен появиться в меню Bluetooth вашего устройства.





3. Выберите «iHome iBT10» на телефоне, чтобы начать / завершить сопряжение. Если вам будет предложено ввести пароль, введите «1234» на клавиатуре вашего гаджета. Будут звучать 1 звуковой сигнал, и индикатор состояния Bluetooth станет синим. Колонка и телефон сопряжены по Bluetooth.





Воспроизведение аудиозвука по Bluetooth

После сопряжения колонки iBT10 с вашим устройством по Bluetooth, колонка будет подключаться к вашему устройству автоматически, если оно включено и находится в радиусе действия 10 метров. Если в течение 15 минут не будет аудиосигнала (Bluetooth или Aux), колонка отключится, чтобы сэкономить время автономной работы (кроме режимов изменения цвета и фонаря).

1. Нажмите и держите **кнопку**  **ВКЛ/ВЫКЛ** в течении 2 сек чтобы включить устройство.
2. Нажмите и держите кнопку «Голосовое управление / разговор / окончание разговора/ воспроизведение / пауза» Индикатор загорится синим цветом, когда устройство будет подключено по Bluetooth с вашим устройством. После этого вы сможете слушать музыку, транслируемую по беспроводной сети Bluetooth, с вашего устройства.
3. Нажмите на кнопки изменения громкости – или **+** на колонке iBT10, если необходимо уменьшить или увеличить громкость музыки. При достижении максимальной громкости будет звучать звуковой сигнал. Вы также можете настроить громкость звука на вашем телефоне.
4. При выключении нажмите и удерживайте **кнопку**  **ВКЛ/ВЫКЛ**.


Громкая связь

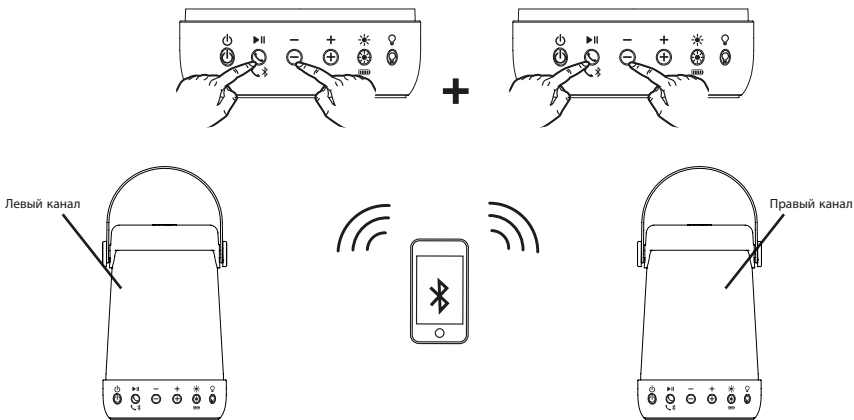
ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство должно быть включено и подключено к телефону по Bluetooth для приема вызова.

1. При входящем звонке, воспроизведение музыки отключается. Нажмите 
Кнопку Голосовое управление / Воспроизведение / Пауза / Прием звонка / Окончание звонка / Bluetooth чтобы ответить на вызов.
2. После завершения разговора нажмите  **Кнопку Голосовое управление / Воспроизведение / Пауза / Прием звонка / Окончание звонка**, разговор будет окончен.

Беспроводная стереосистема

Портативная колонка iBT10 имеет встроенную функцию беспроводной стереосистемы, (вторая колонка iBT10 продается отдельно).

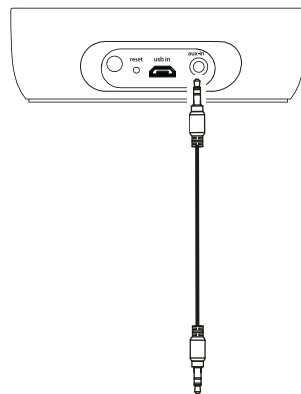
1. Включите ДВЕ портативные колонки iBT10.
2. Нажмите и держите  Кнопку **Голосовое управление / Воспроизведение / Пауза / Прием звонка / Окончание звонка / Bluetooth** и кнопку громкости одновременно в течении 10 секунд на одной колонке, а затем так же на второй колонке. Голосовые подсказки будут оповещать о идентификации каждой из колонок как «Левый канал» и «Правый канал» соответственно.
3. Теперь вы можете наслаждаться музыкой в реальном стереозвучании.



Воспроизведение аудиозвука через Auh порт

1. Подключите один конец аудиокабеля к разъему Auh-in на боковой панели портативной колонки и подключите другой конец к разъему для наушников или линейного выхода на вашем аудиоустройстве.
2. Нажмите и держите кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ** в течении 2 сек чтобы включить устройство.
3. Включите аудиоустройство и используйте элементы управления на устройстве для воспроизведения или приостановки звука и навигации по трекам. Убедитесь, что Bluetooth-подключение выключено.
4. Нажмите кнопки громкости - или + , чтобы отрегулировать громкость звука. Вы также можете настроить громкость на вашем устройстве.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы используете две колонки iBT10 для воспроизведения звука в беспроводном стереорежиме, обязательно подключите аудио-устройство **AUX** только к ЛЕВОЙ КОЛОНКЕ. Подключение кабеля к правой колонке, приведет к отсутствию звука.



Режим изменения подсветки

1. Нажмите и держите кнопку **⏻ ВКЛ/ВЫКЛ** в течении 2 сек чтобы включить устройство.
2. Нажмите на **☀️ Кнопку изменения освещения / проверка заряда батареи** для перехода в следующие режимы:

Медленное изменение цвета: цвета мягко смешиваются по спектру снизу вверх.

Быстрое изменение цвета: цвета быстро мигают по спектру.

Один цвет: во время быстрого режима изменения цвета нажмите **☀️ Кнопку изменения освещения / проверка заряда батареи** чтобы выбрать желаемый цвет.

Пульс музыки: огни будут пульсировать в такт воспроизводимой музыке.
Примечание. Громкость звука транслируемая **по Bluetooth, должна быть выше, чем 30%.**

Импульс: загорается импульс в заданном порядке.

Выкл: подсветка отключена.

Функция Фонарь

1. Нажмите и держите кнопку **⏻ ВКЛ/ВЫКЛ** в течении 2 сек чтобы включить устройство.
2. Нажмите кнопку **💡 Фонарь**, для включения фонаря. Циклические нажатия на эту же кнопку позволят перейти в следующие режимы подсветки фонаря:

Яркий свет: свет включен со 100% -ной яркостью

Средний свет: свет включен с 50% -ной яркостью

Тусклый свет: режим янтарного света / ночного освещения

Сигнал опасности: мигающие красные светодиоды действуют как аварийный сигнал, предупреждающий об опасности

Выкл: фонарь отключен

Устройство не отвечает (нет звука)

- Убедитесь, что все устройства правильно подсоединены и правильно подключены.
- Убедитесь, что ваше устройство правильно сопряжено с iBT10.
- Убедитесь, что питание включено.
- Убедитесь, что на вашем телефоне и на устройстве включена громкость.

Устройство сопряжения с iBT10 с ошибками

Реализация Bluetooth зависит от оборудования и операционной системы вашего устройства.

- Когда вы включите устройство, оно будет автоматически подсоединяться к последнему соединенному Bluetooth-устройству, если устройство все еще находится в радиусе действия (около 10 метров).
- Убедитесь, что ваше устройство работает правильно. Подробнее см. В руководстве по устройству Bluetooth и его связи.
- Чтобы очистить все устройства Bluetooth, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 10 секунд, когда устройство не находится в режиме сопряжения. Появится звуковой сигнал, и на дисплее появится сообщение «BT CLR».
- Для получения дополнительной информации и ознакомления с последними инструкциями посетите сайт <https://ihomeaudiointl.com/russia/>

FCC Information

iBT10

FCC Radiation Exposure Statement

FCC ID:EMOIBT10
IC:986B-IBT10

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;**
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.**

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

Руководство по безопасности потребительских товаров

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Это устройство было спроектировано и изготовлено для обеспечения вашей личной безопасности. Однако неправильное использование может привести к потенциальному поражению электрическим током или возгоранию. Перед установкой и использованием внимательно прочитайте все инструкции по безопасности и эксплуатации и сохраните эти инструкции для дальнейшего использования. Обратите особое внимание на все предупреждения, перечисленные в этих инструкциях и на устройстве.

1. **Вода и влажность** - Сертификат степени защиты IP65 - полная защита от проникновения пыли и защита от струй воды со всех направлений. Нельзя погружать устройство в воду.
2. **Вентиляция** - Устройство должно располагаться так, чтобы его местоположение или положение не мешали его надлежащей вентиляции. Например, оно не должно располагаться на кровати, диване, ковре или подобной поверхности, которая может препятствовать потоку воздуха через вентиляционные отверстия.
3. **Тепло** - устройство должно располагаться вдали от источников тепла, таких как радиаторы, тепловые регистры, печи или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.
4. **Источники питания** - устройство должно быть подключено к источнику питания только по типу, описанному в инструкции по эксплуатации, или как указано на приборе. Используйте только адаптер переменного тока, поставляемый вместе с устройством.
5. **Очистка** - устройство следует чистить только теплой влажной тряпкой. Не используйте растворители и т. д.
6. **Проникновение** - следует соблюдать осторожность, чтобы на устройство не падали различные предметы и жидкости не попадали ни в какие порты или отверстия, расположенные на изделии.
7. **Защита от молнии и мощности** - отсоединяйте устройство от настенной розетки и отсоединяйте антенну или кабельную систему во время грозы или когда устройство остается без присмотра или не используется в течение длительного времени. Это предотвратит повреждение изделия из-за молнии и скачков напряжения.
8. **Перегрузка** - не перегружайте настенные розетки, удлинители или встроенные розетки, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
9. **Ущерб, требующий обслуживания** - Устройство должно обслуживаться квалифицированным персоналом, если:
 - a. питания или вилка повреждены.
 - b. предметы упали на устройство или жидкость попала в корпус. устройство подвергалось воздействию дождя.
 - c. устройство упало или корпус поврежден.

Внутренняя литий-ионная аккумуляторная батарея

Это устройство использует внутреннюю несменную перезаряжаемую литиево-ионную батарею. Если вы подозреваете, что ваш аккумулятор не работает, попробуйте зарядить его в течение длительного периода времени и попробуйте перезагрузить устройство. Если это не удается, обратитесь в службу поддержки клиентов по телефону: 1-800-288-2792.

ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ БАТАРЕИ

- Никогда не используйте и не заряжайте батарею, если она протекает, обесцветилась, деформировалась или выглядит подозрительно.
- Никогда не разбирайте устройство и не пытайтесь извлечь аккумулятор, так как это может вызвать утечку щелочного раствора или других электролитических веществ.
- Заряжайте батарею только при температуре окружающей среды от 5 °C до 35 °C.
- Никогда не подвергайте аккумулятор воздействию любой жидкости.
- Никогда не подвергайте аккумулятор воздействию чрезмерного тепла, например, прямого солнечного света или огня. Никогда не используйте батарейный блок в вентилируемом автомобиле, где могут возникать чрезмерные внутренние температуры.
- Всегда храните батареи в недоступном для детей месте.

iHome

Полную инструкцию можно получить на сайте
<https://ihomeaudiointl.com/russia/>

iBT10 IB (Russia)
Size: 153mm x 120mm
Printing color: Black
16 pages, 90 gsm WF paper
June 14, 2018



P1

iHome®

МОДЕЛЬ: iBT10

**Портативная Bluetooth-колонка
с защитой от брызг,
с функцией цветомузыки,
фонаря и спикерфоном**



**ЗАРЯДИТЕ
ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**



Полную инструкцию можно получить на сайте <https://ihomeaudiointl.com/russia/>